

# V. 活力を生み、力を伸ばしあう

## Birth of Vitality, Getting Stronger Together

### 充滿生機、富有創造力

市民の暮らしを支える産業の活力を高め、内発的で持続的な発展を目指します。地域に根ざした生業を守り育てることを基本に、港湾・高速交通網など、産業基盤の蓄積を最大限に生かした生産・物流活動を展開します。

Encouraging continuous and spontaneous bursts of development that will support the lifestyles of citizens and maintain the vitality of industry. The basic principle is to protect, watch over and support the industries that are entrenched in the region. This support includes a harbor and highway network. Industries that are grouped in this region can realize their maximum production with the aid of this superior distribution network.

提高援助市民生活的産業活力，使其達到自然、持久性的發展。以保護、培養與地方相關的產業，充分利用港口、高速交通設施以及產業基礎的蓄積，大力展開生產・物資交流。



好間中核工業団地



日本で最大級の湯量を誇るいわき湯本温泉